

Catedral de San Mateo Apóstol

Washington, District of Columbia

IV Domingo Ordinario

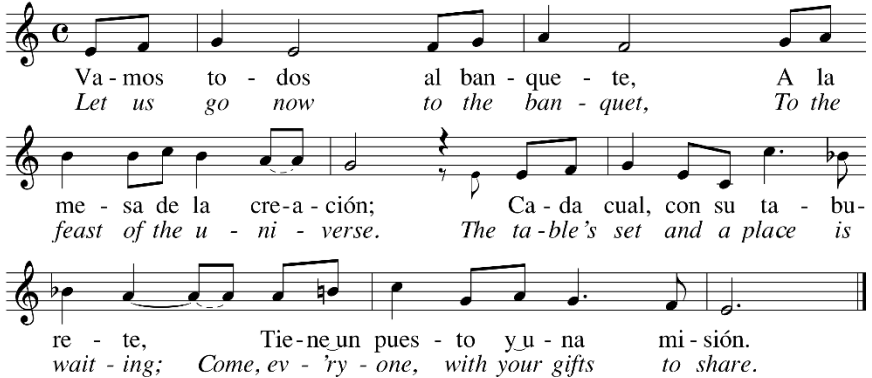
Enero 29, 2023 - 1:00 pm

CANTO DE ENTRADA:

Vamos Todos al Banquete

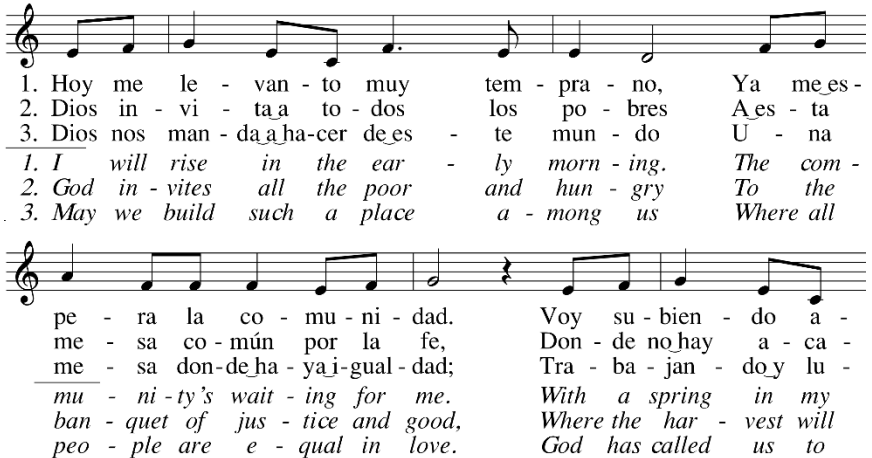
Guillermo Cuellar

Estrillo / Refrain



Va - mos to - dos al ban - que - te, A la
Let us go now to the ban - quet, To the
me - sa de la cre - a - ción; Ca - da cual, con su ta - bu -
feast of the u - ni - verse. The ta - ble's set and a place is
re - te, Tie - ne un pues - to y u - na mi - sión.
wait - ing; Come, ev - 'ry - one, with your gifts to share.

Estrofas / Verses



1. Hoy me le - van - to muy tem - pra - no, Ya me es -
2. Dios in - vi - ta a to - dos los po - bres A es - ta
3. Dios nos man - da a ha - cer de es - te mun - do U - na
1. I will rise in the ear - ly morn - ing. The com -
2. God in - vites all the poor and hun - gry To the
3. May we build such a place a - mong us Where all
pe - ra la co - mu - ni - dad. Voy su - bien - do a -
me - sa co - mún por la fe, Don - de no hay a - ca -
me - sa don - de ha - ya i - gual - dad; Tra - ba - jan - do y lu -
mu - ni - ty's wait - ing for me. With a spring in my
ban - quet of jus - tice and good, Where the har - vest will
peo - ple are e - qual in love. God has called us to



le - gre la cues - ta, Voy en bus - ca de tu a - mis - tad.
pa - ra - do - res Don - de to - dos pue - dan co - mer.
chan - do jun - tos, Com - par - tien - do la pro - pie - dad.
step I'm walk - ing With my friends and my fam - i - ly.
not be hoard - ed, So that no one will lack for food.
work to - geth - er And to share ev - 'ry - thing we have.

Text: *Misa Popular Salvadoreña*, Guillermo Cuellar; tr. by Bret Hesla, b.1957, and William Dexheimer-Pharris

Tune: Guillermo Cuellar

©1988, tr. © 1996, GIA Publications, Inc.

ACTO PENITENCIAL

GLORIA: *Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estas sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros. Porque solo tu eres Santo, solo tu Señor, solo tu Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre.*

ORACIÓN COLECTA

SALMO RESPONSORIAL

Alfredo de la Roza

Dichosos los pobres en el espíritu, porque de ellos es el Reino de los Cielos.

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias, Música ©2000, Elezar Cortes. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

VERSÍCULO ANTES DEL EVANGELIO

PROFESIÓN DE FE

ORACIÓN DE LOS FIELES



SU OFRENDA A LA CATEDRAL DE SAN MATEO APOYA A LA MISIÓN DE NUESTRA COMUNIDAD PARROQUIAL. ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA DAR UNA DONACIÓN ELECTRÓNICA CON PAYPAL O TARJETA DE CRÉDITO. AGRADECEMOS SU GENEROSIDAD.

PREPARACIÓN DE LAS OFRENDAS:

Bienaventurados

Lourdes C. Montgomery

1. Bienaventurados, pobres de la tierra, porque de ustedes es el reino de Dios. Bienaventurados los que pasan hambre, los que lloran sangre por amor a Dios.
2. Bienaventurados los desesperados, serán consolados por Jesús, el Rey. Si eres buen amigo, si eres buen vecino, estará contigo nuestro hermano, Jesús.

Estribillo

Alégrense y llénense de gozo, porque les esperan maravillas en el cielo.

Alégrense y llénense de gozo,
bienaventurados serán.

3. Bienaventurados los sacrificados;
los desamparados serán grandes ante Dios.
Tiende más tu mano, haz a todos hermanos
con tu cristianismo y amor a Dios.

Letra: Basada en Mateo 5, 3–12. Letra y música © 1999, Lourdes C. Montgomery. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

ACLAMACIONES EUCARÍSTICAS

MISA DE RECONCILIACIÓN

Marty Haugen

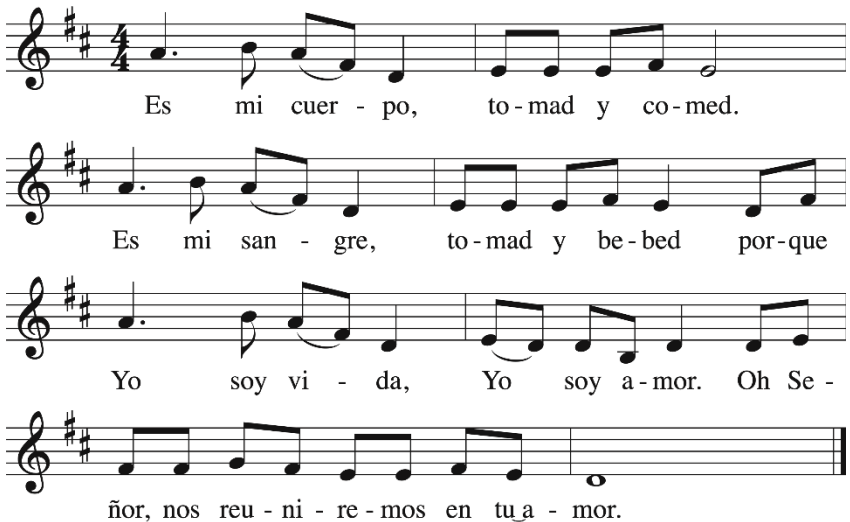
CORDERO DE DIOS

CANTO DE COMUNIÓN: *Es Mi Cuerpo*

Tony Alonso

BY AND BY
Charles A. Tindley, 1851–1933
Arr. Tony Alonso

Letra en esp. anón.



Es mi cuer - po, to - mad y co - med.
Es mi san - gre, to - mad y be - bed por - que
Yo soy vi - da, Yo soy a - mor. Oh Se -
ñor, nos reu - ni - re - mos en tu a - mor.

This arrangement published in 2021 by GIA Publications, Inc. • All rights reserved

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Estribillo

De - mos gra - cias al Se - ñor, de - mos gra -
 cias, de - mos gra - cias al Se - ñor.

Estrofas

1. En la ma - ña - na que se le - van - ta el dí - a,
 2. Cuan - do la no - che se des - pe - re - za con sue - ño,
 3. Cuan - do en mi pe - cho la vi - da sien - to, mi pen - sa -
 4. Cuan - do pal - pi - tas en mi la - ti - do, a - gra - de -

1. can - ta y yo can - to al Cre - a - dor. can - to al Cre - a - dor.
 2. re - za y yo re - zo al Cre - a - dor. re - zo al Cre - a - dor.
 3. mien - to son - rí - e al Cre - a - dor. rí - e al Cre - a - dor.
 4. ci - do yo can - to al Cre - a - dor. can - to al Cre - a - dor.

© 1973, Cesáreo Gabarain. Published by OCP. All rights reserved.